

# HONTIANSKE LISTY

Šahy

november 2005

XIV. ročník

11. číslo

Cena 7 Sk

## Pätnásť rokov samosprávnosti v Maďarsku

V nedávno otvorenom modernom školskom komplexe základnej školy v meste Veresegyház sa konala slávnostná akadémia venovaná 15 rokom existencie inštitútu samospráv v Maďarsku. Podujatie organizovala samospráva vo Veresegyházi, a nie náhodou, veď na čele tohto mesta už 40 rokov stojí muž, ktorý zasvätil svoj ži-

húževnatou a cieľavedomou prácou dokazuje, že človek, ktorý si zobral na seba zodpovednosť občanov, musí občanom slúžiť a konať v ich prospech.

V ďalšom primátor **Béla Pásztor** hovoril o význame regionálnej spolupráce obcí. Poznamenal, že napriek rôznorodosti záujmov obcí len ich spoločný postup a vzá-



Zľava: Ing. Ján Lówy, dr. Kara Pál, Pásztor Béla a Harrach Péter

vot službe občanom a svojmu mestu.

O vzniku samosprávnosti a o prechode z bývalého systému k zriadeniu samosprávnych orgánov obcí a žúp hovoril vo svojej prednáške **dr. Pál Kara**, bývalý námestník štátneho tajomníka. Prednášajúci, ktorý bol jeden z autorov zákona o obecnom zriadení, sugestívnym spôsobom spomínal na neisté začiatky a problémy, ktoré sprevádzali prerod miestnych výborov na samosprávny systém. Poukázal aj na skutočnosť, že v mnohých prípadoch aj v uplynulom období dokázali predstavitelia obcí a miest napriek rôznym administratívnym a straníckym bariéram dosiahnuť značný rozvoj svojich obcí. Najlepším príkladom je Béla Pásztor, primátor mesta Veresegyház, ktorý už štyridsať rokov stojí na čele tohto mesta a svojou každodennou

jomná podpora môže priniesť obyvateľom mikroregiónu úspech a rozvoj.

Vo svojom vytúpení **Péter Harrach**, podpredseda maďarského parlamentu pozdravil účastníkov rokovania a zaželel všetkým predstaviteľom samospráv veľa úspechov.

Po prednáškach vystúpili aj ďalší účastníci s krátkymi príspevkami a pozdravmi. V mene samosprávy mesta Šahy a Združenia miest a obcí hontiansko-poipeľského regiónu pozdravil Bélu Pásztor a **Ing. Ján Lówy**. Primátor vyzdvihol významnú pomoc pána primátora Pásztor a celého zastupiteľstva mesta Veresegyház v rozvoji regionálnej spolupráce nielen na úrovni samospráv, ale aj v oblasti školstva a kultúry.

-ly-

### Z OBSAHU

Volebné okrsky a miestnosti v Šahách	2. str.
Šahania v Cegléde	4. str.
Kandidáti do zastupiteľstva NSK	5. str.
Polské utečenecké tábory na Poiplí	7. str.
Informácie školského úradu	8. str.
Sme takí, akí sme	9. str.

### O čom píšú Honti Lapok

NÁVRATY  
PABLA URBÁNYIHO

## Rok Ľudovíta Štúra

/október 2005 – október 2006/  
z príležitosti 160. výročia narodenia /2005/ a 150. výročia úmrtia /2006/

Knižničnými podujatiami pripomíname život a dielo osoby jednej z najvýznamnejších postáv histórie – politika, novinára, vedca, spisovateľa a kodifikátora spisovnej slovenčiny.

### Literárny kvíz o Ľudovítovi Štúrovi

1. Kedy a kde sa narodil Ľudovít Štúr?  
2. Vymenujte 5 mien z radu Štúrovej školy!

3. V roku 1853 vydali básnickú zbierku Ľudovíta Štúra. Aký bol názov knihy?

Svoje odpovede posielajte do Mestskej knižnice v Šahách /Ul. Janka Kráľ a č. 52/ do konca novembra.

-ms-

INFORMÁCIE Z RADNICE

## Zo zasadnutia mestského zastupiteľstva

33. riadne zasadnutie mestského zastupiteľstva v Šahách sa konalo 26. októbra. Poslanci všetky body programu, ktoré sa týkali Všeobecnej nemocnice s poliklinikou v Šahách presunuli do programu mimoriadneho zasadnutia zastupiteľstva na deň 3. nov.

Po písomnej odpovedi na niektoré interpelácie z minulého zasadnutia /obnovu Casablanky začnú po vyhotovení potrebnej dokumentácie v jarnom období/ poslanci opäť interpelovali ohľadom povolenej rýchlosti cez mesto, začatia kanalizačných prác v mestskej časti Homok, o mimoriadne nebezpečných „jazdách“ niektorých motorkárov cez námestie, o podpore povod-

ňami zastihnutej oblasti Sedmohradska /bolo poslaných celkom 31 tisíc korún priamo postihnutým ľuďom/.

Poslanci tlmočili aj poďakovanie občanov za dobudovanie káblového televízneho rozvodu na Psom vrchu, za vyčistenie rigolu pri Petófiho ul. a za vynovené detské ihriská na sídliskách. U tohto bodu žiadali aj sprísnenú kontrolu zo strany mestskej polície, aby sa zabránilo zničeniu príslušenstva detských ihrísk.

Po kontrole zročných uznesení zastupiteľstva poslanci prerokovali druhú úpravu rozpočtu na rok 2005, napokon shválili celkový vyrovnaný rozpočet vo výške 96,243 mil. korún.

/Dokončenie na 3. strane/

## Poštová schránka

*V poštovej schránke umiestnenej vo vestibule radnice sme našli tieto odkazy, na ktoré odpovedáme.*

**Autor listu sa pýta primátora, čo je s tým predvolebným sľubom, že odkázaní budú mať zabezpečené lacnejšie stravovanie. Ďalej sa pýta, že po Dňoch Ipl'a a Dňoch kultúry v Honte kedy bude deň nezamestnaných?**

– Lacnejšie obedy odkázaným spoluobčanom sa už vydávajú v priestoroch bývalej školskej jedálne na sídlisku Tabáň, kde so súhlasom mesta prevádzkuje bufet /výdajňu obedov/ reštaurácia BIETA. Podmienky získania zliav dostanú záujemcovia priamo u prevádzkovateľa.

Kultúrne podujatia, ktoré organizuje mesto počas Dní Ipl'a a DKH, sú zásadne bez vyberania vstupného, aby sa ich mohol zúčastniť každý, t. j. aj ten, kto nemá zamestnanie. Samospráva aj týmto spôsobom chce pomôcť sociálne slabším občanom a umožniť im zúčastniť sa na týchto mestských podujatiach bez vyna-

loženia finančných prostriedkov.

**Obyvatel' sídliska Sever upozorňuje na potrebu výstavby chodníka vedľa obytného bloku Mikszátha č. 10.**

– Situácia v tejto lokalite je nám známa, požiadavka obyvateľov je naozaj opodstatnená. Hlavne po vybudovaní predajne Panoráma sa stal tento úsek nebezpečným z dôvodu zvýšenej frekvencie dopravy. Vybudovaním chodníka sa zaoberáme a navrhujeme ho zaradiť do rozvojového plánu mesta na budúci rok.

**Dostali sme dve sťažnosti na majiteľa dvoch psov držaných v obytnom dome, v ktorých žiadajú prešetrenie a prijať opatrenia k náprave.**

– Prípád, ako to popisujú, naozaj vyžaduje nápravu. Podnet sme postúpili správcovi bytu a mestskej polícii.

*Vaše pripomienky a otázky nám môžete posilať aj na tel. č. 7410152 /odkazovač/ a na internetovú adresu: sahy@sahy.sk.*

**Ing. Štefan Lendvay**  
prednosta MsÚ

## Oznámenie o utvorení volebných okrskov a určení volebných miestností pre voľby do orgánov Nitrianskeho samosprávneho kraja dňa 26. nov. 2005 v meste Šahy

Podľa § 6 ods. 2 zákona 303/2001 Z. z. o voľbách orgánov samosprávnych krajov a o doplnení Občianskeho súdneho poriadku primátor mesta Šahy určil 8 volebných okrskov a 8 volebných miestností nasledovne.

### Volebné okrsky a miestnosti

**Volebný okrsk č. 1:** Materská škola Homok, Šahy, Hontianska cesta č. 45;

**Volebný okrsk č. 2:** Mestský úrad Šahy, Hlavné nám. č. 1;

**Volebný okrsk č. 3:** Cirkevná škola, Šahy, Námestie B. Bartóka č. 3;

**Volebný okrsk č. 4:** Materská škola IV, Šahy, Nám. M. R. Štefánika č. 14;

**Volebný okrsk č. 5:** Gymnázium Šahy, Mládežnícka č. 22;

**Volebný okrsk č. 6:** II. Základná škola, Šahy, E. B. Lukáča č. 6;

**Volebný okrsk č. 7:** Kultúrny dom Tešmak;

**Volebný okrsk č. 8:** Materská škola, Preseľany nad Ipl'om č. 1.

### Volebné okrsky tvoria nasledovné ulice

**Volebný okrsk č. 1:** Hontianska cesta, Bitúnková, I. Madácha, L. Pongrácza, Nemocničná, Kuzmányho, A. Sipossa, Záhradnícka, Lesná, Bernecká, Železničná

**Volebný okrsk č. 2:** Hlavné nám., Tabánska, J. Kráľa, Mlynská, Ružová, Sládkovičova, J. Jesenského, Petófiho, I. mája

**Volebný okrsk č. 3:** Tešmacká cesta, Hviezdoslavova, SNP, Kapitulská, Školská, F. Rákócziho II., Podzámocká, E. B. Lukáča, J. Rotaridesa, kpt. Nálepku, Kalvarenská, Parková, Námestie B. Bartóka

**Volebný okrsk č. 4:** A. Gyürkyho, gr. I. Széchenyiho, Gy. Szondyho, J. Thuróczyho (č. 25, 27, 29, 31, 33), K. Mikszátha (1–14)

**Volebný okrsk č. 5:** Námestie M. R. Štefánika, K. Mikszátha (č. 15 a 16), E. Štúra, Severná, Mládežnícka, Cintorínska, Obrancov mieru, Zs. Móricza

**Volebný okrsk č. 6:** M. M. Hodžu, Fegyvernekiho, J. Smreka, Vinárska, Hangyás, Vajanského, Agátová, A. Kmeť, A. Szokolyiho, Pivničná, Olvárska cesta, J. Thuróczyho (okrem 25, 27, 29, 31, 33), B. Němcovej, Gy. Thúryho

**Volebný okrsk č. 7:** Tešmak

**Volebný okrsk č. 8:** Preseľany nad Ipl'om

Počet voličov: 6484

**Ing. Ján Lówy**  
primátor mesta Šahy

### Vážení občania!

Oznamujeme Vám, že voľičské zoznamy pre voľby do orgánov Nitrianskeho samosprávneho kraja, ktoré sa konajú **26. novembra 2005**

/v sobotu/ od 7.00 do 22.00 hod., sa nachádzajú na Mestskom úrade v Šahách v kanc. č. 3, kde do nich môžete nahliadnuť a žiadať o prípadné doplnenie, opravy a zmeny.

## INFORMÁCIE Z RADNICE

## Udalosti, stretnutia a aktivity radnice

– **Ing. Ján Lówy**, primátor mesta otvoril Ipeľský pohár vo futbale, ktorého organizátorom bolo Gymnázium s vyuč. jaz. maď. v Šahách /29. sept./.

– **Primátor** prijal vo svojom úrade svetoznámeho spisovateľa šahanského pôvodu **Pabla Urbányiho**. Spisovateľ zavítal do nášho mesta pri príležitosti predstavenia jeho ďalšej knihy „Naplemente szimptóma” v maďarskom preklade /30. sept./.

– **Ján Lówy** sa zúčastnil na rokovaní Správnej rady VŠNsP Šahy n. o. Na programe rady bol návrh pripravovanej Koncepcie zdravotnej starostlivosti v šahanskom regióne /5. okt./.

– V budove radnice sa uskutočnilo zasadnutie Združenia miest a obcí hontiansko-poipeľského regiónu. Predstavitelia samospráv prerokovali aktuálne otázky života obcí, pripravenosť na zavedenie separovaného zberu komunálneho odpadu a vypočuli si informácie z činnosti Spoločného obecného úradu so sídlom v Šahách /6. okt./.

– Vo VÚB v Leviciach sa uskutočnilo ďalšie rokovanie **primátora** s riaditeľom VÚB o možnosti získania úveru pre združenie hontiansko-poipeľského regiónu k spolufinancovaniu úspešného projektu Phare.

– Za účasti **primátora** mesta, **Wojciecha Bilinského, PhD.**, radcu, vedúceho konzulárneho oddelenia Poľska na Slovensku a **Ádáma Szesztayho**, kultúrneho atašé maďarského veľvyslanca v Bratislave sa v budove obnovej synagógy uskutočnila vernisáž výstavy Poľskí utečenci na Poiplí /7. okt./.

– Na pozvanie primátora mesta Veresegyház **Ing. Ján Lówy** a **Ing. Štefan Lendvay** sa zúčastnili na seminári venovanom 15-ročnej existencii samospráv v Maďarsku /15. okt./.

– **Primátor** mesta sa zúčastnil medzinárodnej konferencie Euroregionálna spolupráca v Karpatskej kotline, ktorá sa uskutočnila v maďarskom meste Gyula /21.–23. okt./.

– V Dudinciach sa konala konferencia so zameraním na protidrogovú prevenciu mládeže s dôrazom na rozvoj športových aktivít mladej generácie. Samosprávu mesta na tejto konferencii zastupoval **primátor** mesta.

– **Primátor** sa zúčastnil na zasadnutí Združenia Dunaj–Ipeľ, konanom v meste Balassagyarmat, na ktorom sa prezentovali aktuálne informácie podávania projektov z programu Interreg III /25. okt./.

– Prednosta mestského úradu **Ing. Štefan Lendvay** sa zúčastnil na pracovnom stretnutí členov Asociácie prednostov úradov miestnej samosprávy SR. Prednostovia z celého Slovenska rokovali o príprave rozpočtu miest a obcí na budúci rok a vymenili si skúsenosti z oblasti zabezpečovania výkonu samosprávnych a prenesených úloh obcí /20.–21. okt./.

– Konateľ spoločnosti Energo-Bytos **Karol Škerlec** a **prednosta** MsÚ sa zúčastnili na odbornom seminári organizovanom Ministerstvom hospodárstva SR na tému Inteligentná energia – Európa 2003–2006. Poslaním tohto podujatia bolo predstavenie projektových výzev v oblasti energetiky a získanie informácií o novom zákone o energetickej hospodárnosti budov, ktorá prináša ďalšie úlohy pre majiteľov nehnuteľností /28. okt./.

-ly-

## Kalendár podujatí Plánujeme na november

4. nov., 15.00 – Vernisáž výstavy **Výtvarného spolku mesta Nagymaros** /Maď. rep./ v galérii; výstava bude otvorená do konca novembra

11. nov., 17.00 – Otvorenie výstavy diel výtvarníkov z mesta Balassagyarmat – **Pénzes Géza, Csemnitzky Zoltán** – Menora Saag Centrum Artis do 3. dec.

11. nov. – Spomienkové **oslavy Sándora Sajója** v mestskej knižnici v usporiadaní Združenia Palóc

18. nov., 14.00 – Otvorenie **výstavy návrhu farebného riešenia Hlavného námestia** – stĺpová sieň radnice; výstava bude otvorená do konca roka.

24. nov., 19.00 – **Mágnás Miska** – operetné divadelné predstavenie v divadelnej sále MsÚ

Každý utorok o 17.00 hod.: **cvičenie žien** v knižnici

Každú stredu o 17.00 hod.: **cvičenie dôchodcov-žien** v knižnici

## V roku 2005

### Uzavreli manželstvo

30. sept. – Kristína Štikárová a Karel Laco

8. okt. – Anikó Šáfárová a Ladislav Frenko

15. okt. – Judita Ferenczová a Gábor Fehérváry

15. okt. – Adrienn Bélik a František Oroszlány

### Narodili sa

Szimonetta Baráti – 29. sept. 2005

Árpád Gyönyör – 29. sept. 2005

Elizabeth Bernáthová – 1. okt. 2005

### Opustili nás

Ladislav Dombi /\* 1954/ – 3. októbra

Margita Vörösová /\* 1935/ – 18. októbra

Judita Hurtošová /\* 1925/ – 20. októbra

Júlia Fintová /\* 1922/ – 20. októbra

František Frenko /\* 1946/ – 24. októbra

Alexander Nagy /\* 1932/ – 25. októbra

## Zo zasadnutia mestského zastupiteľstva

Zastupiteľstvo:

**/Dokončenie z 2. strany/**

– **zobralo na vedomie** správu o vymáhaní nedoplatkov na miestnych daniach a poplatkoch, informáciu o bytovej situácii v meste a o stave odpredaja mestských bytov, analýzu stavu poľnohospodárstva v meste Šahy /na základe písomných informácií samostatne hospodáriacich roľníkov a poľnohospodárskych družstiev, resp. subjektov pôsobiacich v oblasti poľnohospodárstva/ a informácie o aktivitách primátora mesta v septembri;

– **schválilo** správu o výsledkoch kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta za tretí štvrt'rok, aukčný predaj verejného hygienického zariadenia na Hlavnom námestí formou verejnej dražby, nájomnú zmluvu o nájme nebytových priestorov pre Združenie obcí a miest hontiansko-poipeľského regiónu, doplnenie stavu príslušníkov mestskej polície o jedného príslušníka formou konkurzu a návrh na vystúpenie mesta z Regionálneho zdravotníckeho družstva Ipeľzdrav;

– **nesúhlasilo** so zvýšením dotácie na mestskú hromadnú dopravu.

Zasadnutie uzavrel primátor.

-š-

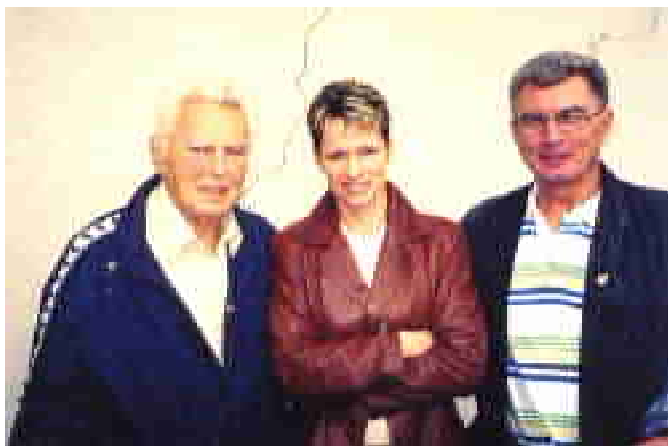
## Šahania v Cegléde na 45. zasadnutí Maďarskej olympijskej akadémie

V roku 2002 sa naše mesto zapísalo do športových dejín Slovenskej a Maďarskej republiky významnou udalosťou, keď organizovalo slávnosti 100 rokov šahanského športu. V rámci týchto osláv sa otvorila výstava, ktorá nám poskytla chronologický prehľad vzniku a priebehu športovej histórie mesta.

Organizovaná športová činnosť sa založila v roku 1902, keď Alojz Szokolyi založil športový oddiel IFC. Okrem organizovania športového života v meste bol osožným občanom aj v iných sférach. Alojz Szokolyi považuje Slovensko aj Maďarsko za prvého olympionika štátu. Dlhoročné nezhody obidvoch olympijských výborov, vyplývajúce z historických zmien na našom území, sú však už minulosťou. Na spomínané oslavy sa prišiel pozrieť aj dr. František Chmelár, stály predseda SOV, ktorý vysoko hodnotil našu bádateľskú činnosť a ocenil aj náš prístup k športovej histórii.

Vychádzajúc z našich športových dejín a z úcty k Alojzovi Szokolyimu v roku 2005 sa organizovalo kultúrne podujatie pod názvom Dni Ipl'a za spolupráce nadácie Pečať mesta Šahy a mesta Šahy.

Súčasťou podujatia bolo odhalenie pamätnej tabule Alojza Szokolyiho na stene Významných osobností mesta Šahy a otvorenie malej výstavy o jeho živote a športovej kariére. Pri odhalení pamätnej tabule boli prítomní aj zástupcovia Maďarskej olympijskej akadémie /tajomníčka MOA dr. Jakabházy a podpredse-



Zľava: Kálmán Markovits /dvojnásobný olympionik/,  
Angelika Révész a František Révész

da MOA dr. Takács/.

My sme dostali pozvanie do Ceglédu /MR/ na 45. zasadnutie Maďarskej olympijskej akadémie, ktoré sa konalo 7. a 8. októbra 2005. Toto zasadnutie je prostriedkom šírenia olympijskej idey, významu celoživotného športu a zdravého života. Okrem zástupcov športovej



diplomácie, bádateľov, profesorov a olympionikov bolo prítomných aj 9 olympijských víťazov. Významnou udalosťou podujatia bolo odovzdanie cien Maďarskej olympijskej akadémie, ktoré okrem olympionikov dostali aj dvaja zahraniční hostia. **Dr. Jakabházy** vyjadrila nielen poďakovanie **Františkovi Révészovi**, profesorovi telesnej výchovy Gymnázia s vyuč. jaz. maď. v Šahách, hlavnému organizátorovi šahanských športových osláv, ale odovzdala mu aj **Cenu Maďarskej olympijskej akadémie** za jeho záslužnú prácu v oblasti športu a telesnej výchovy a za dlhoročnú prácu v šírení olympijskej idey. (V r. 2003 aj Slovenský olympijský výbor mu daroval Cenu SOV za vykonanú prácu.) **V Slovenskej republike je jediný**

**učiteľ telesnej výchovy, ktorý obdržal ocenenie obidvoch olympijských výborov.** Na výzvu tajomníčky MOA 26. novembra 2005 na oslavách 20. výročia založenia MOA bude prednášať o Alojzovi Szokolyim na Vysokej škole telesnej výchovy v Budapešti.

Zasadnutie malo aj niekoľko sprievodných podprogramov: návštevu múzeí v Cegléde, návštevu prvého vidieckeho športového múzea v MR a účasť na juniorských majstrovstvách v zápasení.

Účasťou na tomto podujatí sme získali zážitky na celý život. Nikdy nezabudneme na historiky olympionikov z 50. rokov, na ich nadšenie, športovú dôstojnosť a históriu. Článok by som chcela ukončiť úryvkom zo zhudobnenej básne prítomného olympionika, ktorý zmysel svojho života našiel v športe a hudbe:

*„Život je krásny, život je všetko.*

*Môžu povedať, že nič nemáš.*

*Ale najväčší poklad je tvoj, lebo šport máš rád!”*

**PaedDr. Angelika Révész**

## Výstava návrhu farebného riešenia Hlavného námestia

V súlade s dlhodobou koncepciou rozvoja centra mesta a vychádzajúc zo schválenej územnoplánovacej dokumentácie sa pripravil návrh farebného riešenia fasád budov na Hlavnom námestí. Cieľavedomé a profesionálne usmerňovanie stavebnej činnosti v centrálnej mestskej zóne je nemysliteľné bez dokumentácie, ktorá zhrňuje požiadavky majiteľov samotných objektov, ako i ostatnej verejnosti, vrátane inštitúcií, ktoré sú kompetentné návrhy na prípadné zmeny stavieb posudzovať. Takáto dokumentácia je pripravená a bude verejnosti sprístupnená vo forme

výstavy v budove radnice **od 18. novembra** až do konca roka 2005. Očakávame návštevu majiteľov a užívateľov predmetných objektov, ale samozrejme každého, kto má cit k farbám, alebo je len zvedavý na to, ako bude centrum nášho mesta vyzerať.

Autormi návrhu sú manželka **Bea** a **György Breikopfovci**, architekti z Budapešti. Bez ich veľkorysej a nezištnej pomoci by sa táto dokumentácia nezrodila.

Aj touto cestou im ďakujeme!

**Ing. Štefan Lendvay**  
prednosta MsÚ

**Pozývame Vás na výpredaj  
vyradených kníh, ktoré predá-  
vame za 5, 10, a 15 korún v kniž-  
nici.**

**Zoznam kandidátov pre voľby do zastupiteľstva Nitrianskeho samosprávneho kraja**

Volebný obvod č. 2 /Levice/ – volí sa 9 poslancov

Č.	Priezvisko a meno, titul	Vek	Povolanie	Bydlisko	
1.	Andruska Csilla, Mgr.	50	učiteľka	Levice	SMK – MKP
2.	Bacsa Zoltán	46	strojný technik	Malé Ludince	SMK – MKP
3.	Bajchyová Renáta	38	podnikateľka	Levice	ANO, HZD, SF
4.	Bélik György	57	učiteľ	Šahy	SMK – MKP
5.	Biric Gabriel	53	pracovník ŽS	Tehla	KSS
6.	Brnák Ján	48	podnikateľ	Pukanec	ASV
7.	Bukoven Milan, Ngr.	47	pedagóg	Levice	ANO, HZD, SF
8.	Burdová Ľubica, Bc.	43	manažér	Levice	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
9.	Fekete Zoltán, Ing.	39	ekonóm	Nýrovce	SMK – MKP
10.	Frtúsová Alena, MUDr., MPH	48	lekár	Levice	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
11.	Gasparík Koloman, Ing.	53	poľnohospodár	Ipeľský Sokolec	SMK – MKP
12.	Gaspariková Agáta, Ing.	42	podnikateľka	Ipeľský Sokolec	ANO, HZD, SF
13.	Grébner Július, JUDr.	48	právnik	Levice	SMK – MKP
14.	Gulyás Štefan	67	dôchodca	Želiezovce	KSS
15.	Hagara Vladimír, Ing.	44	podnikateľ	Levice	NK
16.	Hamar Ján, RSDr.	60	politológ	Levice	KSS
17.	Kajtor Pavel, Ing.	60	referent kultúry	Šahy	NK
18.	Kamenská Mária	54	metodik	Levice	NK
19.	Karaňa Dávid	23	súkr. hosp. roľník	Krškany	ASV
20.	Karlíková Zuzana	48	podnikateľka	Levice	ANO, HZD, SF
21.	Klenko Milan, Ing.	48	podnikateľ	Kuraľany	ANO, HZD, SF
22.	Kocka Pavol	48	živnostník	Kalná nad Hr.	KSS
23.	Kolčárová Viera, Ing.	46	ekonóm	Levice	NK
24.	Kollár Ladislav, Ing.	28	riad. ÚPSVaR	Demandice	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
25.	Kotrus Jozef	59	vľakvedúci	Tlmače	ĽS
26.	Králik Imrich, Ing.	49	starosta	Hronské Kľačany	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
27.	Krnčan Jozef, Ing.	54	technik výroby	Levice	NK
28.	Krtík Ján, RNDr.	43	učiteľ	Levice	NK
29.	Kubala Jozef, Ing.	47	stavebný inžinier	Levice	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
30.	Kúdeľ Zdenek, Ing.	53	poľnohosp. inž.	Levice	ASV
31.	Langer Vladimír, RSDr.	57	dôstojník v. v.	Levice	KSS
32.	Malík Jaroslav, Ing.	39	riadiťel	Levice	ANO, HZD, SF
33.	Mésároš Dušan, Ing.	41	starosta	Kuraľany	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
34.	Miko Ivan	37	podnikateľ	Levice	ANO, HZD, SF
35.	Muráni Jaromír, MUDr.	57	lekár	Čajkov	ASV
36.	Murín Ivan, Ing.	41	ekonóm	Levice	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
37.	Nagy Géza, JUDr.	57	právnik	Želiezovce	SMK – MKP
38.	Nemec Ladislav, Ing.	51	dôstojník v. v.	Levice	KSS
39.	Róm Tibor, MUDr.	51	lekár	Plášťovce	SMK – MKP
40.	Rudinský Ján	48	robotník	Rybník	ZRS
41.	Sádovský Július	46	technik	Plavé Vozokany	ANO, HZD, SF
42.	Smolka Ján	42	podnikateľ	Levice	ANO, HZD, SF
43.	Šipošová Katarína	52	ved. predajne	Levice	KSS
44.	Valentová Helena	51	vychovateľka	Júr nad Hronom	ASV
45.	Varga Igor, Ing.	39	zást. primátora	Levice	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
46.	Vilhan Jozef	58	pracovník SBS	Levice	KSS
47.	Vrečníková Drahomíra	45	podnikateľ	Brňovce	KSS
48.	Zaujec Miloš	40	technik	Levice	KDH, ĽS-HZDS, SDKÚ, SMER, SNS
49.	Zsiga Magdaléna, Ing.	37	ekonómka	Horná Seč	SMK – MKP

## Zoznam kandidátov pre voľby na predsedu Nitrianskeho samosprávneho kraja

Č.	Priezvisko, meno, titul	Vek	Povolanie	Bydlisko	
1.	Antošová Eva, Ing.	40	poslankyňa NR SR	Nitra	ANO, HZD, SF
2.	Belica Milan, doc., Ing., PhD.	54	predseda SNK	Nitra	ES-HZDS, ZSNS, ASV, KSS, LB, PSNS
3.	Greššo Ján, Mgr.	52	riaditeľ divadla	Nitra	SDKÚ-DS
4.	Chrenko Ivan, Ing.	27	lesník	Zl Moravce	ZRS – vzdal sa kandidatúry
5.	Jobbágy Jozef, Ing.	54	starosta obce	Svätý Peter	NK
6.	Szigeti László	48	pedagóg	Štúrovo	SMK-MKP
7.	Valach Jozef, Ing.	48	manažér	Nitra	SMER

### Poznámky – zoznam skratiek

SMK – MKP – Strana maďarskej koalície – Magyar Koalíció Pártja  
 ANO, HZD, SF – Aliancia nového občana, Hnutie za demokraciu, Slobodné fórum  
 KSS – Komunistická strana Slovenska  
 ASV – Agrárna strana vidieka  
 KDH, ES-HZDS, SDKÚ, Smer, SNS – Kresťanskodemokratické hnutie, Ľudová strana -  
 Hnutie za demokratické Slovensko, Slovenská demokratická a kresťanská únia,  
 Smer - sociálna demokracia, Slovenská národná strana  
 NK – nezávislý kandidát  
 SLS – Slovenská ľudová strana  
 ZRS – Združenie robotníkov Slovenska  
 ES-HZDS, ZSNS, ASV, KSS, LB, PSNS – Ľudová strana - Hnutie za demokratické  
 Slovensko, Zjednotená Slovenská národná strana, Agrárna strana vidieka,  
 Komunistická strana Slovenska, Ľavicový blok, Pravá Slovenská národná strana  
 SMER – Smer - sociálna demokracia

**Pripravím žiakov 9. ročníka na prijímacie pohovory zo slovenského jazyka na stredné školy a Monitor 2005.**

**Tel.: 7411212.**

\*

**Dom na predaj /4 izby, kúpeľňa, tiché miesto/ v Horných Túrovciach. Vchod do dvora cez susedov.**

**Cena: 250 tisíc korún.**

**Tel.: 0902-186708.**

## Cestujte vlakom za vzdelaním, za oddychom, do kúpeľov – alebo len tak

**Od 11. decembra 2005 ZSSK ponúka nové spojenie na trati Dudince – Šahy – Štúrovo – Bratislava a späť s jedným prestupom v Štúrove**

Príchod	Odchod		Príchod	Odchod
	<b>15.16</b>	<b>Bratislava hl. st.</b>		<b>19.40</b>
17.08	17.11	Štúrovo	18.04	18.08
17.36	17.41	Čata	17.33	17.39
	17.46	Zalaba		17.27
	17.54	Pastovce		17.20
	17.58	Bielovce		17.15
	18.04	Ipel'ský Sokolec		17.10
	18.11	Vyškovce nad Ipľom		17.03
<b>18.20</b>	<b>18.25</b>	<b>Šahy</b>	<b>16.49</b>	<b>16.54</b>
	18.31	Hrkovce		16.43
	18.35	Tupá		16.39
	18.42	Dudince		16.32

Priame spojenie **Štúrovo – Dudince** ide v piatok a 22. XII. 2005, 5. I., 12. IV., 14. IX. a 16. XI. 2006; nejde 23. XII. 2005, 6. I., 14. IV., 15. IX. a 17. XI. 2006.

Priame spojenie **Dudince – Štúrovo** ide v nedeľu a 26. XII. 2005, 17. IV., 18. IV., 1. V., 8. V.; nejde 25. XII. 2005, 16. IV., 30. IV. a 7. V. 2005.

**Bližšie informácie o vlakových spojeniach alebo zákazníckych zľavách na telefónnom čísle 18188.**

### Cestovné so započítaným rýchlikovým príplatkom:

Z	Do	Obyčajné	Študenti	Junior / RailPlus / Senior
Bratislava, hl. stanica	Dudince	268,- Sk	134,- Sk	186,- Sk
	Šahy	242,- Sk	121,- Sk	167,- Sk
	Pastovce	220,- Sk	110,- Sk	150,- Sk



## Poľské utečenecké tábory na Poiplí

Na smutné a zároveň dojímavé udalosti z rokov 1939–1944 spomínalo 7. októbra 2005 naše mesto slávnostným otvorením výstavy, približujúcej históriu utečeneckých táborov, ktoré ponúkli útočisko poľským občanom, prenasledovaným po ob-

100 000 ľudí a zároveň možnosť emigrácie na západ a zapojiť sa do ozbrojeného protifašistického odboja.

Výstavu otvoril primátor mesta **Ing. Ján Lőwy**. História utečeneckých táborov, ktoré zanikli až po obsadení Maďarska nemeckou armádou, priblížil vo svojej prednáške budapeštiansky historik **Imre Molnár**, rodák z Ipeľských Úľan. Poľská republika bola na pamätnej oslave zastúpená konzulom **Wojciechom Bilinskim, PhD.**, ktorý m. i. hovoril o širších súvislostiach a historickom odkaze udalostí z r.



sadení ich vlasti nacistickým Nemeckom a Sovietskym zväzom.

Expozícia pomocou vystavených archívnych dokumentov, pamätných predmetov, publikácií a linorytov *Józeľa Mariana Trojana* znázornila význam týchto táborov (boli aj v Šahách), ktoré vzbudili v domácom obyvateľstve súcit a vôľu pomáhať. Znamenali záchranu pre viac ako

1939–1944. Jeho príhovor prekladala **Ádám Szesztay**, kultúrny atašé Veľvyslanectva Maďarskej republiky v Bratislave. Hostí privítali do krojov oblečení obyvatelia Balogu nad Ipľom na čele so starostom **Gáborom Baloghom**. O histórii tábora v obci Vámosmikola hovorila autorka publikácie o tejto téme **Ilona Varjú-Olexová**. Prihovoril sa aj regionálny historik

a riaditeľ základnej školy v obci Vámosmikola **József Koczó**. Program spestrilo vystúpenie **Tria Amadeus** a **Angély Michňovej**. K originálnej atmosfére podujatia prispel aj **Ottó Vas** umeleckou recitáciou kompozície, zostavenej z diel poľských



**Imre Molnár**

básnikov. Oslavu moderoval **Ing. František Danis**, predseda Kruhu priateľov Hontianskeho múzea a galérie. Organizátormi podujatia boli: mesto Šahy, Kruh priateľov Hontianskeho múzea a galérie a Pečať mesta Šahy. Výstavu navštívili aj pracovníci Múzea Poliakov v Maďarsku.

**Mgr. Tibor Pálinskás**

## Podunajské veduty v Galérii Ľudovíta Simonyiho

V októbri dominovala v šahanskej galérii výstava, ktorú očakávali znalci juhoslovenského výtvarného života už dlhšiu dobu. Príčinou tohto očakávania bolo, že vystavujúceho umelca Jána Lábika šahanské obecnstvo pozná aj ako výtvarníka, zachytávajúceho na plátne čarovnú krásu podunajskej krajiny, aj ako erudovaného organizátora výtvarného života.

Elánom, optimizmom a životnou energiou prekypujúci sedemdesiatnik **Ján Lábik** žije v Štúrove. Intenzívnu organizátorskú činnosť vyvíja ako dlhoročný člen galerijnej rady mestskej obrazárne a Výtvarného spolku v Štúrove, resp. ako organizátor letných výtvarných táborov vo Svodíne. Patril medzi zakladajúcich organizátorov prvej galérie v meste. V jeho die-

lach sa mohli pokochať milovníci výtvarného umenia vo viacerých európskych štátoch. V našom meste vystavuje svoje

ného spolku. Na slávnostnom otvorení tejto expozície figuroval aj ako kurátor.

Ján Lábik ako maliar je známy predovšetkým ako tvorca realistických krajínok z Podunajska, z dolných tokov Ipľa a Hrona. Podľa **Ernesta Kocsisa** je tvorcom trvalých, pre každého akceptovateľných a objektívnych estetických hodnôt. Častými námetmi jeho diel sú osady a obce z okolia Štúrova, mesto Ostrihom (najmä bazilika). Teraz prevažovali medzi expozíciou jeho zimné krajinky.

Výstavu Jána Lábika sme mohli vidieť v galérii do konca októbra. S podunajskou krajinou sa ale v týchto priestoroch nelúčime, nakoľko sme začiatkom novembra otvorili výstavu z diel členov Výtvarného spolku mesta Nagymaros.

**Mgr. Tibor Pálinskás**



**Zľava: Tibor Pálinskás, Ján Lábik a Ernest Kocsis**

mal'by v rámci samostatnej výstavy druhýkrát (prvýkrát v roku 1996). Medzičasom sme ale mali možnosť vidieť jeho diela aj na výstave Štúrovského výtvar-

# Aktuálne informácie Školského úradu v Šahách

(Hlavné námestie č. 1, 93601 Šahy; tel.: 036/741054)

## 1. Poskytovanie dotácie na štipendium pre dieťa v hmotnej núdzi

Dotáciu na štipendium možno poskytovať:

a/ na všetky deti, ktoré navštevujú základnú školu alebo špeciálnu školu, v ktorej je najmenej 70 % detí z rodín, ktorým sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi a ich priemerný prospech je najviac 2,5 za posledný polrok, alebo si za posledný školský polrok zlepšili priemer prospechu najmenej o 0,5 oproti predchádzajúcemu školskému polroku;

b/ individuálne na dieťa, ktoré navštevuje základnú školu alebo špeciálnu školu, ak žije v rodine, ktorej sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi a jeho priemerný prospech je najviac 2,5 za posledný polrok, alebo si za posledný školský polrok zlepšil priemer prospechu najmenej o 0,5 oproti predchádzajúcemu školskému polroku.

Výšky dotácie na štipendium:

- prospechový priemer do 1,5: 500 Sk,
- prospechový priemer do 2,5: 300 Sk,
- zlepšenie prospechu min. o 0,5: 200 Sk.

## 2. Poskytovanie dotácie na stravu pre dieťa v hmotnej núdzi a dotácie na školské potreby pre dieťa v hmotnej núdzi

a/ Na všetky deti, ktoré navštevujú školu, v ktorej je najmenej 70 % detí z rodín, ktorým sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi.

b/ Individuálne na dieťa, ktoré navštevuje školu, ak žije v rodine, ktorej sa poskytuje pomoc v hmotnej núdzi.

c/ Dotáciu na stravu možno poskytnúť na dieťa, na ktoré rodič prispieva na stravu za každý stravovací deň na každé jedlo vo výške najmenej 1 Sk a najviac 5 Sk, ak sa dieťa zúčastnilo vyučovania.

d/ Dotácia na školské potreby sa poskytuje preddavkovo polročne v mesiaci september a február v hodnote 500 Sk.

Poskytovanie dotácie na stravu, školské potreby a štipendium pre dieťa v hmotnej núdzi sa uskutočňuje na žiadosť zriaďovateľa základných škôl, to jest mesta Šahy v spolupráci s úradom práce v Šahách a v Leviciach.

## 3. Poskytovanie finančných prostriedkov na dopravu žiakov

a/ Finančné prostriedky na dopravu žiakov prideli ministerstvo obci alebo mestu, ktoré je zriaďovateľom základných škôl na základe žiadosti.

b/ Poskytujú sa finančné prostriedky na dopravu žiakov základných škôl, ktorí plnia povinnú školskú dochádzku a dochádzajú do školy v rámci určeného školského obvodu mimo miesta trvalého bydliska.

c/ Finančné prostriedky na dopravu žiaka uhradí základná škola zákonnému zástupcovi žiaka.

d/ Ak žiak navštevuje školu mimo určeného školského obvodu, náklady na dopravu mu nebudú poskytnuté.

e/ Finančné prostriedky na dopravné žiaka základnej školy na 1 mesiac, ktoré sa uhradia zákonnému zástupcovi, sa určia:

- ak žiak predloží mesačný lístok, potom vo výške mesačného cestovného lístka,
- ak žiak nepredloží mesačný lístok, potom ako súčin 1/20 celkových mesačných nákladov na dopravné v hromadnej doprave so žiackou zľavou, ktorá je žiakovi poskytnutá a počtom dní prítomnosti žiaka v základnej škole.

**PaedDr. Angelika Révész**

## Výberové konanie

Mesto Šahy v zmysle štatútu Mestskej polície v Šahách a jeho príloh **vyhlasuje výberové konanie na obsadenie miesta príslušníka mestskej polície.**

**Neodpušiteľné kvalifikačné požiadavky:**

- úplné stredné vzdelanie s maturitou
- vek nad 21 rokov
- bezúhonnosť (odpis registra trestov nie starší ako 3 mesiace od dátumu podania žiadosti)

- zdravotná spôsobilosť

- vodičské oprávnenie minimálne skupiny B s dobou praxe 2 roky

**Iné kritériá a požiadavky:**

- prax v obore vítaná
- znalosť práce s PC
- znalosť cudzích jazykov vítaná
- pozitívny vzťah k verejnej službe
- vlastníctvo ZP vítané

**K prihláške do výberového konania priložte**

- fotokópiu dokladu o vzdelaní
- fotokópiu vodičského oprávnenia

- štrukturovaný životopis

- lekárske potvrdenie o zdravotnej spôsobilosti

Bezúhonnosť predložiť len k nahliadnutiu a odpisu údajov (odpis registra trestov nie starší ako 3 mesiace).

**Informácie o obsadzovanom mieste podá:** Rudolf Mrázek, náčelník MsP Šahy; tel. č. 036/7411239

**Platové náležitosti:** v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme

**Prihlášky zasielajte na adresu:** Mestský úrad Šahy, Hlavné námestie č. 1, 93601 Šahy, alebo doručte osobne do podateľne mestského úradu č. dverí 1/na prízemí/.

Pri doručení poštou označte obálku výrazným nápisom „Výberové konanie na MsP“.

Za doručení sa považuje prihláška, ktorá došla v stanovenom termíne na MsÚ (nie podacia pečiatka pošty).

**Uzávierka** pre doručovanie prihlášok do výberového konania: **30. nov. 2005 o 16.00 hod.**

## Aukčný predaj

Mesto Šahy vypisuje dražbu na odpredaj majetku mesta – verejného hygienického zariadenia na Hlavnom námestí v Šahách /parc. č. 1640 o výmere 183 m<sup>2</sup>, súp. č. stavby 1189/.

Vývolávacia cena: 700 000 Sk.

Aukčný predaj sa uskutoční **14. novembra 2005 o 14.00 hod.** v divadelnej sále Mestského úradu v Šahách na Hlavnom námestí č. 1.

Dražobná zábezpeka: 10 % vývolávacej ceny.

Záujemca musí mať vyrovnané všetky záväzky voči mestu Šahy.

Účastnícky poplatok je 200 Sk, vstupné pre verejnosť 20 Sk.



## Normálne?

Ešte počas „preklatých rokov“ existoval vtip: „*Súdurovia, stojíme na kraji priepasti, spravme teda rozhodujúci krok vpred!*“

Za oných čias sa to považovalo naozaj za vtip, no dnes je to už, žiaľ, nahou realitou. Problém však je v tom, že dnes nás nevyzývajú k tomu rozhodujúcemu kroku, ale priam do nás strkajú. Nevravia, aby sme sa spojili, lebo spolu sme silní, ale skôr zastávajú názor, nech slabý padne. Robia to všetko pod rúškom „hľadaj ženu“. V súčasnosti v súvislosti s hurikánom Katrin. Táto dáma totiž v Amerike napáchala strašné škody, a to je pre nás zlé. Zvýšila sa cena ropy, takže dnes už vodiči pomaly budú tankovať na splátky. Ale to ešte nie je všetko. Zvýšenie ceny ropy automaticky prinesie so sebou aj zvýšenie cien potravín, režijných nákladov a neviem čoho všetkého ešte. Z toho istého platu či podpory, lebo tie sa nezmenia. Namiesto starého hesla „rozdeľ a panuj“ sa dnes aplikuje „zadeľ a my budeme panovať“. Na zdravotníctvo, školstvo a trh práce sa neujdu peniaze, vraj

podpora jedného z nich by išla na úkor ostatných. Nech potom radšej zdochnú všetky tri! Nech si občan viac stiahne opasok, ak na ňom ešte nájde nejaké miesto pre ďalšiu dierku! Tam hore však takéto problémy neexistujú. Kým občan tu dole je po tridsiatich niekoľkých rokoch pociťovo vykonanej práci zo dňa na deň prepustený s 3-4 mesačným odstúpným /ak nie aj bez toho/, tam hore to robia s odstúpným pre stovky pracujúcich. Napríklad riaditeľ trenčianskych leteckých opravovní, ktoré stoja na pokraji krachu, dostal za rok 2004 – ako prémie – tri milióny korún. Napriek tomu, že funkciu zastával iba od februára 2004, a pracovníci opravovní pritom v strachu očakávajú, koľkí budú prepustení.

„Hľadaj ženu!“ Čo by sa stalo, keby sme už raz nechceli nájsť ženu, ale radšej nejaké vyhovujúce riešenie? So všetkým spokojnému občanovi by totiž vôbec nevadilo, že po desaťmesačnej sfušerovanej práci akýsi riaditeľ dostane hoci aj desaťmiliónové prémie.

Július Belányi

## Extraliga mužov v stolnom tenise

Domáce zápasy družstva PK Komárno/Šahy sa budú hrať v telocvični T-18 na Ulici E. B. Lukáča v Šahách.

### Rozpis 3. až 5. kola

5. nov., 16.00 – PK Komárno/Šahy – ŠKST Michalovce  
6. nov., 10.00 – PK Komárno/Šahy – Geológ VTJ Rožňava  
19. nov., 16.00 – PK Komárno/Šahy – ŠK ŠG Nitra  
3. dec., 16.00 – PK Komárno/Šahy – ŠKST Ružomberok  
4. dec., 10.00 – PK Komárno/Šahy – MŠK HCH Čadca  
Očakávame fanúšikov stolného tenisu!



Stolní tenisti družstva PK Komárno/Šahy /zľava/: Bohumil Hrabský, Aurel Bohuš, Ivan Machalík a Ladislav Gáspár ml.

## Sme takí, akí sme

Neviem, či ste si všimli, ale niektorí ľudia majú dva páry očí. Nemám na mysli okuliare, kontaktné šošovky či iné pomôcky napomáhajúce sokuľmu zraku. Totiž, ono to na prvý pohľad ani nie je vidno. Viem to len preto, že ja ich mám tiež.

Cestou do zamestnania netrpezlivo stojím pred priechodom pre chodcov, prešľapujem, podchvíľou pozerám na hodinky a ak sa nestane taký menší zázrak v podobe vodiča vozidla, ktorý nám, peším, dá prednosť, stojím, kým neprejdú všetky autá.

Roky učím deti – doma i tie v škole –, aby sa vždy, skôr ako prejdú na druhú stranu, poobzerali naľavo, napravo. Pri zvuku škripania brzd zvonka sa obávam, či ich nezrazilo auto, pri zvuku majáka sanitky sa vďaka podmienenému reflexu reakcia môjho žalúdka podobá pokročilejšej salmonelóze. S priateľkami svorne nadávame na nepozorných vodičov, na bezohľadne rýchlu jazdu mnohých z nich cez mesto, dokonca cez sídlisko a tiché uličky, na ktorých sa pohybujú ľudia i zvieratá. U nás na Tabáni sa situácia zlepšila vďaka spomaľovačom jazdy, ale aj naše námestíčko bolo neraz svedkom dopravných nehôd. Najsmutnejší je pohľad na mladých ľudí, čo pod vplyvom falošnej istoty vlastnej dokonalosti v riadení auta a nesmrteľnosti končia v nemocniciach s ťažkými zraneniami, často smrteľnými. Toľko prvý pár očí – oči chodca.

Keď si sadám za volant auta, nastupuje automaticky druhý zrak. Oči vodiča. Poznáte to? Človek hodnotí situáciu z úplne inej strany. Slušne zastanem pred priechodom pre chodcov, veď tí ľudia sa iste ponáhľajú. Ale kdeže. Pred nosom mi zadefiluje vychádzkovým krokom krásavica a la super hardver, biedny softvér a pôvabne šteboce s priateľkou. Diagnóza:

slepota, očividne si myslia, že im dáva prednosť dajaký fešák. Púšťam ešte pár detí a podme ďalej. Dostávam sa mimo mesta, predom mnou je rovná cesta. Aj mi je do spevu, aj sa to rýmuje, nálada graduje, graduje... Ups, pribrzdí ma pohľad na tachometer. Pokračujem v jazde kludným tempom v rámci pravidiel cestnej premávky. Predom mnou sa vlečie autíčko, vodič má očividne čas alebo problémy s vozidlom. Vyhodím smerovku doľava, oproti mne nič nejde, pokúšam sa o bezpečné predbiehanie. Ale, čo sa deje? Keď som už na rovnakej úrovni ako predbiehané auto, vodič zrýchli, veď ho predsa nemôže predbehnúť ženská! Idem teda za ním, udržuje tempo, až kým sa mu pred zvolenou nezačnú spod kapoty valiť kúdoly dymu. Chce, nechce, musí zastaviť. Predbieham ho, ani necítim uspokojenie, že sa sám vytrestal. No dobre, trochu ma to teší. Vlastne dosť, zistujem, že sa usmievam. Pri prejazde dedinou spozorniem, tí ľudia skutočne musia ísť po krajnici? Ešte k tomu štyria vedľa seba! Pozor, dieťa s loptou, cyklista, ktorý evidentne požil a robí po ceste kľučky šikovnejšie ako Maradona po trávniku. Napokon dorazím do cieľa cesty bez nehody.

Pripomínajú vám tieto situácie niečo? Verím, že áno, aspoň niektorým. Neviem, či by pomohla svetelná signalizácia na našom námestí, či ďalšie spomaľovače, ktoré ako chodec chválim, ako vodič ľutujem tlmíče auta. Na to sú tu kompetentnejší ľudia. Avšak pred blížiacou sa zimou by sme si okrem solenia ciest mohli prisoliť život štipkou tolerancie a ohľaduplnosti voči ostatným, či už sedíme za volantom, alebo chodíme po vlastných. Lebo sa môže veľmi ľahko stať, že nám zostanú len tretie oči – oči pre plač.

Beata Bazalová

# emberközelben bližšie k ľuďom

## A lévai választási körzet jelöltjei a megyei választásokra:

Kandidáti na poslancov nitrianskeho VÚC:



### Szigeti László

48 éves, pedagógus / 48 rokov, pedagóg

**az MKP Nyitra megyei elnökjelöltje**  
Kandidát na predsedu nitrianskeho VÚC



### Grébnér Július, JUDr.,

48 éves, jogász / 48 rokov, právnik

### Andruska Csilla, Mgr.,

50 éves, tanító / 50 rokov, učiteľka



### Nagy Géza, JUDr.,

57 éves, jogász / 57 rokov, právnik

### Bélik György,

57 éves, tanító / 57 rokov, učiteľ



### Zsiga Magdaléna, Ing.,

37 éves, közgazdász / 37 rokov, ekonómka

### Bacsa Zoltán,

46 éves, technikus / 46 rokov, strojný technik



### Róm Tibor, MUDr.,

51 éves, orvos / 51 rokov, lekár

### Gasparik Koloman, Ing.,

53 éves, mezőgazdász / 53 rokov, poľnohospodár



### Fekete Zoltán, Ing.,

39 éves, közgazdász / 39 rokov, ekonóm



[www.mkp.sk](http://www.mkp.sk)

megyei választások 2005. november 20.  
volby do VÚC 26. november 2005



**HONTIANSKE  
LISTY**

Mesačník hontiansko-poipel'ského regiónu.

Tlač: REGRA-KOVAN, Štúrovo.

Vydavateľ: Samospráva mesta Šahy, Hlavné nám. č. 1, 93601 Šahy; tel.: 036/7411054.

Redakcia sa nestotožňuje so všetkými uvedenými názormi v publikovaných článkoch a vyhradzuje si právo na úpravu rukopisov. Za obsah a jazykovú stránku reklamných textov redakcia nezodpovedá.

Zodpovedný redaktor: Peter Štrba.

[www.sahy.sk](http://www.sahy.sk)